



Saint Bernard

A Roman Catholic Community

9647 East Beach Street

Bellflower, CA 90706

562.867.2337

Fax: 562.867.4863

www.Saintbernardcc.org

Third Sunday in Ordinary Time January 26, 2020

Wait for the LORD with courage;
be stouthearted, and wait for the LORD.
— Psalm 27:14

Ármate de valor y fortaleza y en el Señor
confía.
— Salmo 27 (26):14

Mission Statement:

We, the multi-cultural community of St. Bernard are loved and called by God to continue the mission of Jesus, reaching out beyond our boundaries to embrace the Universal Church. We are commissioned by Christ to spread HIS Word through community worship and the use of our God-given talents. With the guidance of the Holy Spirit, we commit ourselves to make Christ visible by: respecting all people, becoming positive examples, and sharing responsibility for the needs of others.

Mass Schedule • Horario de Misas

Saturday Masses • Misas de Sábado

8:00am (English)

5:00pm (English)

Sunday Masses • Misas de Domingo

7:30am (English)

9:00am (English)

11:00am (English)

1:30pm (Español)

6:00pm (English Youth Mass)

Weekday Masses • Misas Entre Semana

8:00am (English)

6:15pm (English)

7:00pm (Español) Misa de Sanación, 16 de Enero

Holy Days of Obligation • Días de Precepto

8:00am (English)

6:15pm (English Vigil)

Parish Office • Oficina

Monday through Friday • Lunes a Viernes

9:00am—5:30pm Closed 12pm—1pm • Cerrado de 12pm—1pm

Saturday • Sábado

9:00am—12pm

Sunday • Domingo

Closed • Cerrado

Confessions • Confesiones

Saturday • Sábado

3:30pm—4:45pm

You can also call the
Parish office to make an
appointment with a
Priest.

También puede llamar a
la oficina para hacer una
cita con un sacerdote.

English Pre Baptismal Class

Classes will be held every first Saturday of the month,
at 10:00 am in the Friendship Hall.

Baptisms in English

Every third Saturday of the month

Clase Prebautismal en Español

Las clases son el primer Martes del mes en el salón
Friendship a las 7:00 pm.

Bautizos en Español

Son el 4 sábado del mes

“La Ira y La Tristeza”

En un reino encantado donde los hombres pueden llegar, o quizá donde los hombres transitan eternamente sin darse cuenta.... En un reino mágico, donde las cosas no tangibles, se vuelven concretas. Había una vez un estanque maravilloso ... Era una laguna de agua cristalina y pura donde nadaban peces de todos los colores existentes y donde todas las tonalidades del verde se reflejan permanentemente ... Hasta ese estanque mágico, transparente se acercaron a bañarse haciéndose mutua compañía, la Tristeza y la Ira.

Las dos se quitaron su vestimenta y desnudas las dos entraron al estanque. La Ira apurada (como siempre está la Ira), urgida, sin saber por qué, se bañó rápidamente y más rápidamente se salió del agua... Pero la Ira es ciega, o por lo menos no distingue claramente la realidad, así que, desnuda y apurada, se puso al salir, la primera ropa que encontró ... Y sucedió que esa ropa no era la suya, sino de la Tristeza ... Y así vestida de Tristeza, la Ira se fue. Muy calma y muy segura, dispuesta como siempre a quedarse en el lugar donde está, la Tristeza terminó su baño y sin ningún apuro (o mejor dicho sin conciencia del paso del tiempo), con pereza y lentamente, salió del estanque. En la orilla se encontró con que su ropa ya no estaba. Como todos sabemos, si hay algo que a la Tristeza no le gusta es quedar al desnudo, así que se puso la única ropa que había justo en el estanque, la ropa de la Ira. Cuentan que desde entonces, muchas veces uno se encuentra con la Ira, ciega, cruel, terrible y enfadada, pero si nos damos tiempo de mirar bien, encontramos que esa Ira que vemos es solo un disfraz, y que detrás de la Ira, en realidad... está escondida la Tristeza.

Financial Report

January 19, 2020

Envelopes • Sobres: \$ 5,255.50

Plate • Efectivo: \$ 4,155.45

Pantry: \$ 7.00

Parish Improvements: \$ 87.00

Coffee Hour: \$ 110.25

Novena: \$ 195.00

El Shaddai: \$ 400.00

Food Sale Autoestima: \$ 459.75

Food Sale Spanish Prayer Group: \$688.11

Parish Team

Parish Administrator

Father Toribio Gutierrez

frtoribogutierrez@gmail.com

(562) 867-2337 ext. 109

Resident Priest

Father Daniel W. Sugamo, I.M.C.

Deacon Rafael Riera

Parish School Principal

Mr. Aaron De Loera

Religious Education Director

Ron Armendariz

St.bernardscarament@gmail.com

1st Year Confirmation Coordinator

Avelina Jimenez

velita0421@gmail.com

Business Manager

Ana S. Castillo

Bulletin Editor

Evelyn Pulido

pulidoevelyn@la-archdiocese.org

Youth Ministry

Josephine Armendariz

sbccyouthmin@gmail.com

Coffee Hour!



Sundays 8:00am-12pm

In the Friendship Hall

January 26: El Shaddi

February 2: El Shaddi

February 9: School

Ministries:

Days • Dias:

Bereavement	February 17 at 7pm	Room 3
Clase de Autoestima (con el Padre Toribio)	Martes a las 7pm	Music Room
El Shaddai Prayer Group	Monday's at 7pm	Inside the Church
Estudio de Biblia	Lunes a las 7pm	Salón 4 de la Escuela
Bible Study	Thursdays 9-10:30am	Friendship Hall
Grupo de Oración	Jueves a las 7pm	Salón Friendship
Grupo Matrimonial	Miércoles a las 7pm	Salón Friendship
Pantry • Dispensa	Tuesday • Martes 10am— 1pm	Garages • Cocheras
Respect for Life	February 21 at 2:30pm	Inside the Church
Two Hearts	February 21 at 7pm	Music Room
That Man is You	Saturday's at 6:30am	Friendship Hall

Dear Grandma:

The obligation to attend a full Mass on Sundays and Holy Days of Obligation is a serious obligation. This is not merely a matter of Parish policy. This is an ordinary expectation for the followers of Christ. Extraordinary circumstances such as sickness, travel, unavoidable responsibilities or bad weather excuse the faithful from this obligation.

The elderly or disabled are not bound to attend Sunday Mass every weekend, though highly recommended when possible. Individual disregard of this precept projects a distancing relationship from the source of all goodness and can become a grave matter -- a serious sin-- for it shows a habitual disregard for God and the Church's Life and Law.

Hopefully, we will live beyond the minimal dictates of the Law and love. It simply follows that if Sunday Mass attendance is an important Catholic value, then parents who want a Catholic formation not only for them but more especially that their children will see that they attend Mass faithfully on Sunday; otherwise, they will appear incoherent with faith life before their children. And that, of course, is not good nor beneficial for your family life and would give a bad testimony of the life of the parish.

Parents should also note that the expectations regarding Mass attendance do not apply simply to the Catholic parent or parents, but to the children and youth as well. All our children and youth, especially those attending Religious Education and Youth Ministry are expected to attend Full Mass faithfully. For in the Mass our souls and spirits are nourished and our minds enlightened by divine wisdom. It breaks my heart seeing many of my parishioners leave church before mass comes to an end. Thank you, grandma. Thank you so much for taking me with you (many times) to attend mass.

Seeking the Light

In today's readings we find ourselves being drawn more deeply into relationship with Jesus. We are getting to know more about him as we see how he struggles with the news of his cousin John's arrest. His first response is to withdraw, to leave Nazareth and go to Capernaum. There he is perhaps both consoled and challenged by the words of Isaiah that Matthew quotes: "the people who sit in darkness have seen a great light, / on those dwelling in a land overshadowed by death / light has arisen" (Matthew 4:16). Jesus contemplates his cousin's death, perhaps his own death, and he seeks the light. Maybe it is these words of Isaiah that move Jesus out of his withdrawal and into action. He begins to preach, teach, cure disease and illness, and proclaim the gospel of the kingdom.

Copyright © J. S. Paluch Co.



Querida Tía Tota:

La obligación de asistir a misa el domingo y los días santos de obligación es muy seria. Esto no es simplemente una cuestión de política parroquial. Esta es una expectativa ordinaria para los seguidores serios de Cristo. Obviamente, circunstancias extraordinarias como enfermedad, viajes, responsabilidades inevitables o mal tiempo excusan a los fieles de esta obligación. Los ancianos o discapacitados no están obligados a asistir a la misa dominical, aunque es altamente recomendable cuando sea posible. El desprecio individual de este precepto proyecta una relación de distanciamiento de la fuente de toda bondad y puede convertirse en un asunto grave, un pecado grave, ya que muestra un desprecio habitual por Dios y la vida y la ley de la Iglesia.

Con suerte, mis feligreses viven más allá de los dictados mínimos de la Ley y el amor. Porque la asistencia a la misa dominical es un valor católico importante, los papás que desean una formación católica no solo para ellos, sino más especialmente para que sus hijos, asisten de buen modo y sin falta a la misa entera el domingo. Sus hijos lo ven y aprenden; de lo contrario, los verán incoherentes con la vida de fe. Los padres también deben tener en cuenta que las expectativas con respecto a la asistencia a misa no se aplican simplemente a los padres o padres católicos, sino también a los niños y jóvenes. Se espera que todos nuestros niños y jóvenes, especialmente aquellos que asisten a la Educación Religiosa y al Ministerio de Jóvenes, asistan a misa COMPLETA fielmente. Porque en la misa nuestras almas y espíritus se nutren y nuestras mentes se iluminan con la sabiduría divina. Se me parte el corazón ver a muchos de mis feligreses salir del templo dejando la misa incompleta. Pide conmigo por ellos y que tengas buena semana.

Buscamos la Luz

En las lecturas de hoy nos encontramos deseando una relación más profunda con Jesús. Lo vamos conociendo un poco más al ver cómo le afecta la noticia del arresto de su primo Juan. Su primera reacción es retirarse, dejar Nazaret e irse a Cafarnaúm. Es allí donde quizás encuentra tanto consuelo como reto en las palabras de Isaías que Mateo cita: "El pueblo que caminaba en tinieblas vio una gran luz. Sobre los que vivían en tierra de sombras una luz resplandeció" (Mateo 4:16). Jesús contempla la muerte de su primo, y quizás su propia muerte, y busca la luz. Tal vez son estas palabras de Isaías las que sacan a Jesús de su retiro y lo lanzan a la acción, pues él comienza a predicar, enseñar, curar enfermedades y a proclamar el Evangelio del Reino.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Mass Intentions

Saturday, January 25

5:00pm: Miguel Antonio Tan Gamo, †

Sunday, January 26

7:30am: Lurene Moore, †

9:00am: Godwin N. Ogueli, †

11:00am: Miguel Antonio Tan Gamo, †

Genoveba Montes, †

Linda Muratalla, H.B.

Alex Muratalla, Sp. Int.

1:30pm: Justine Torres, †

Juan Hernandez, H.B.

6:00pm: Ireneo Santos, †

Monday, January 27

8:00am: Miguel Antonio Tan Gamo, †

6:15pm: Robert Nelsen, †

Tuesday, January 28

8:00am: Miguel Antonio Tan Gamo, †

Mark Trepagnier, †

Mercedes Parrera, †

Carmen Solorzano, †

6:15pm: Our Family and Children, Sp. Int.

Wednesday, January 29

8:00am: Miguel Antonio Tan Gamo, †

Juana Olano, †

6:15pm: Armando Niega, †

Francisco Alfonso & Family, Thanksgiving

Thursday, January 30

8:00am: Miguel Antonio Tan Gamo, †

Maria Malacanta, †

6:15pm: Miguel Emilio Perez, Sp. Int

Friday, January 31

8:00am: Miguel Antonio Tan Gamo, †

6:15pm: Santiago Calderon, Sp. Int.

Saturday, February 1

8:00am: Fr. Luke Duruemezu, H.B.

A mass intention is not only for deceased. An intention can be a birthday, thanksgiving, health, or anniversary. Reserve your intention in the Parish Center. There is a suggested \$10 donation per intention. Please reserve the date two weeks prior to the intended date. Please also keep in mind mass intentions are not guaranteed to be announced by the Priest.

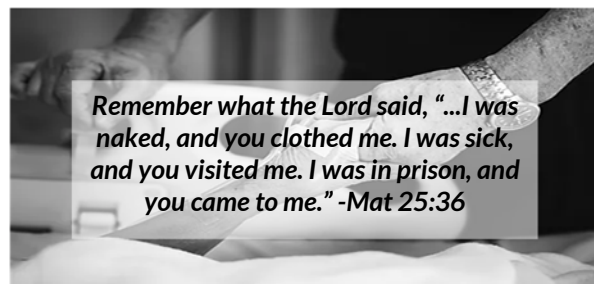
Una intención de Misa no es solo para los difuntos. La intención también puede ser para un cumpleaños, acción de gracias, salud o aniversario. Reserva su intención en la oficina. Hay una donación sugerida de \$10 por intención. Por favor reserve la fecha dos semanas de anticipación de la fecha que desea. Por favor tenga en cuenta que su estipendio no nos obliga de ninguna manera a mencionar las intenciones.

Welcome to the Catholic Church! Congratulants
to our newly Baptized:

Emma Milagros Lopez Romo

Lillyann Renee Salinas

Delilah Ramirez



Remember what the Lord said, "...I was
naked, and you clothed me. I was sick,
and you visited me. I was in prison, and
you came to me." -Mat 25:36



Priests VS Seminarians

Come Support vocations in the Archdiocese of Los Angeles
Friday February 7th. Doors open at 6pm and Game starts at
7pm. Location: Chaminade College Preparatory
10212 Oakdale Ave. Chatsworth, CA. 91311

\$10 Adults

\$5 Students (K-12)

5 and under are free

Group rate (for 15-20 people) \$7/person

Limited tickets (if remaining) sold at the door

To purchase tickets visit: archla.org/basketball20

Sacerdotes contra Seminaristas

Venga a apoyar vocaciones en la Arquidiócesis de Los Ángeles
Viernes 7 de febrero. Las puertas se abren a las 6 p.m. y el juego
comienza a las 7 p.m. Ubicación: Chaminade College Preparatory
10212 Oakdale Ave. Chatsworth, CA. 91311

\$ 10 adultos

\$ 5 estudiantes (K-12)

5 y menores son gratis

Tarifa grupal (para 15-20 personas) \$ 7 / persona

Boletos limitados (si quedan) vendidos en la puerta

Para comprar boletos visite: archla.org/basketball20

St. Bernard Community would be delighted to host your
event, whether it is birthdays, weddings, quinceañeras, or other
special events. We have two halls to choose from, depending on
your guest list. Parking lot is available at no additional cost.
Please note, our halls are not available on reserve on Sundays,
and during our annual Parish Festival. For more information
contact the Parish office at 562-867-2337.

St. Bernard Community estaría encantado de organizar su
evento, sea cumpleaños, bodas, quinceañeras o otros eventos
especiales. Tenemos dos salones para elegir, dependiendo de su
lista de invitados. El estacionamiento está disponible sin costo
adicional. Tenga en cuenta que nuestros salones no están
disponibles para reserva los domingos y durante nuestro
festival anual. Para mas información llama a la oficina a
562-867-2337.

Dear St. Bernard Community,

God may be calling you to serve God's people as a Eucha-
ristic Minister to the sick and homebound. Homebound
Ministry involves visiting people in their homes and in
nursing homes and in nursing homes who are unable to
attend Mass. Eucharistic Ministers to the sick and home-
bound bring Holy Communion to our fellow parishioners
who are unable to attend Mass in person due to ill health
or homebound. It is a ministry filled with joy-joy of making
it possible for our homebound parishioners to still partake
in the Body of Christ and the joy of being in the real pres-
ence of Jesus who fill us all with his grace. There will be a
training Saturday 25th at 10am in the Friendship Hall.
For more information Contact Mike Michalowski E.M. 562
-896-5055 or St. Bernard Parish 562-867-2337.

Querida comunidad de San Bernardo,

Dios puede estar llamándole a servir a la gente de Dios
como ministro eucarístico de los enfermos y confinados en
su hogar. El Ministerio del Hogar implica visitar a
personas en sus hogares y en hogares de ancianos que no
pueden atender misa.

Los ministros de la Eucaristía a los enfermos y confinados
en sus hogares llevan la Sagrada Comunión a nuestros
compañeros feligreses que no pueden. Asistir a misa en
persona debido a problemas de salud o confinamiento en
el hogar. Es un ministerio lleno de alegría, alegría de hacer
posible que nuestros feligreses confinados en su hogar aún
participen en el Cuerpo de Cristo y la alegría de estar en la
presencia real de Jesús, que nos llena a todos con su gra-
cia. Habrá un entrenamiento el sábado 25 a las 10am en
el Salón chico. Para obtener más información, comuníque-
se con Mike Michalowski E.M.562-896-5055 o la
Parroquia de San Bernardo 562-867-2337.

Would you like to receive announcements and other
important news from our parish? Text Bernardo to 84576.

Te gustaría recibir los anuncios y otras importante noticias de
nuestra parroquia? Envía Bernardo a 84576.

Sign Up Today!

St. Bernard Catholic Church
Bulletin #913002
Editor: Evelyn Pulido
562-867-2337

Bulletin for Sunday
January 26, 2020